APPEL D'OFFRE N°91122687 POUR LA SELECTION D'UN FOURNISEUR DES MATERIELS, EQUIPEMENTS ET INTRANTS A N'DJAMENA DU PROJET CONSEIL EN ORGANISATION A LA COMMISSION DU BASSIN DU LACTCHAD.

PN : 14.2271.6.001.00

1. Contexte

Le projet « Conseil en organisation à la Commission du Bassin du Lac Tchad » a pour objectif de renforcer les capacités de la CBLT afin qu'elle aide, de manière compétente et autonome, les États membres à relever les défis rencontrés dans le bassin du lac Tchad, notamment ceux liés au changement climatique. Ce renforcement de la CBLT lui permettra de mieux accomplir sa mission de préservation de la paix et de prévention des conflits dans la région car, si elle est durable et équitable, la gestion transfrontalière des ressources en eau contribuera à stabiliser les pays et les régions concernés et à prévenir les mouvements migratoires.

Le projet comprend trois champs d'intervention : l'Amélioration de la coopération avec les pays, la Planification stratégique de la CBLT et l'Adaptation au changement climatique. Le champ d'intervention Adaptation au Changement climatique se concentre sur le renforcement et l'utilisation de compétences et de capacités permettant d'adapter les systèmes agricoles au changement climatique. Ces activités s'adressent aux collaboratrices et collaborateurs de la CBLT, au personnel des ministères et des services techniques des États membres ainsi qu'aux productrices et producteurs agricoles dans les zones pilotes transfrontalières. Des actions sont menées à deux niveaux :

- Au niveau régional, le projet fournit une assistance technique et appuie la Commission du bassin du lac Tchad, ses structures extérieures dans les États membres (points focaux) ainsi que les ministères techniques nationaux.
- Au niveau local, le projet intervient dans une zone pilote transfrontalier formée par le Triangle Ndjamena-Maroua-Bongor. Il appuie les productrices et producteurs locaux afin de leur permettre de s'adapter aux changements climatiques tant au niveau social que technique et économique. Les activités d'adaptation sont mises en œuvre dans divers systèmes de production : agriculture de décrue, agriculture maraîchère en contre saison, agriculture pluviale, grand élevage, etc.).

Dans le cadre de ses activités d'appui aux producteurs/trices de sa zone pilote, le projet CBLT envisage de fournir des semences maraichères, des matériels et outils agricoles aux bénéficiaires de la campagne agricole 2018/2019. A cet effet, il invite par le présent appel, les entreprises/établissements qualifiés à soumissionner.

2. Lots

Compte tenu de la différence de lieu de livraison et l'urgence, les intrants et les outils agricoles demandés ont été divisés en quatre (04) lots. Les entreprises/établissements peuvent postuler à un seul lot, deux lots ou à l'ensemble des trois lots ci-dessous décrits. Les entreprises/établissements doivent fournir des informations sur le prix, leurs sources d'approvisionnement, leur capacité et expériences démontrant qu'ils sont qualifiés dans la livraison des semences et ou outils ci-dessous indiqués.

NB : Les outils agricoles décrits dans les lots numéros 2 et 4 doivent être livrés au plus tard 15jours après l'attribution du marché.

1. Lot N° 1 : Outils agricoles à livrer à Guelendeng.

quantité	outils	catégorie	Description avec spécifications techniques neutres et détaillées
5	Motopompe	Unité	**Motopompe 3 pouces essence :** Energie : Gasoil ; Puissance : 6,5 CV (4,78 kW) maximum ; Débit maximum : 54 m3/h ; Type: centrifuge; Moteur 4 temps, Nombre de cylindre: 1; Diamètre du raccord d'aspiration et de refoulement : 4"x4" ; Pression : 2,8 bars ; Hauteur manométrique totale : 30m ; Capacité réservoir: 5 à 10L; Dimensions : 59 x 41 x 51 cm; démarrage à manivelle. Poids net à sec : 45 à 50Kg
5	Tuyau de refoulement	Rouleau de 50m	**Tuyau de refoulement (en rouleau de 50 mètres) :** En plastique de couleur bleue.
5	Tuyau d'aspiration	Rouleau de 27 m	**Tuyau d'aspiration (en rouleau de 27m)** : En caoutchouc de forme annelée.
5	Crépine	Unité	**Crépine en acier 3 pouces :** Crépine ordinaire en fer correspondant au diamètre du tuyau d'aspiration.
5	Trousseau de clés	Unité	**Trousseau de clés :** Clés (8; 10; 12-13; 14-15), pince universelle; tourne vis plat; tourne vis "américain".
70	Charrue Industrielle	Unité	**Charrue fabrication industrielle** : Largeur de travail ou largeur du choc 8 à 10 pouces, poids 35-45 kg ; roulette de 20 à 25 cm de diamètre ; corps simple, soc à taillant droit et avec un versoir universel et angle d'attaque (de coupe): 45 à 50°
56	Pousse à long bras	Unité	**Pousse-pousse à long bras fabrication locale** : - Un cadre formé d'un tube de 25 à 30mm de diamètre, volume 85x95x50 cm - Un plateau de 03 planches 95x30/30mm fixé au cadre ; - Deux roues : jante 18/140 ; pneu 300/18 et charge utile 200kg.
33	Semoir artisanal	Unité	**Le semoir local à tambour:** équipé d'une trémie de capacité 3 à 6 kg avec manches de long de 1 à 1.20m, 2 roues avant de diamètre 35 à 45 cm et d'une roue plombeuse.
9	Pulvérisateur à pression	Unité	**Pulvérisateur à pression** : Pulvérisateur avec réservoir non pressurisé. Contenance : 16 Litres ; Avec chambre pressurisée 0,9L minimum ; Pression de travail entre : 0,2 - 0,3 Mpa et : 1,0 Mpa. Longueur totale du tuyau et de la lance : 2m. Vendu avec lance et buse de pulvérisation ainsi qu'un kit de joints de rechange et un porte-lance.
30	Paire de gants	Unité	**Gant** : Paire de gants en plastique de qualité résistible et réutilisable, long couvrant les avant-bras de 30 à 35 cm de longueur.
81	Râteau Industrielle	Unité	**Râteau industriel emmanché** : Râteau industriel en fer, ordinaire avec manche en bois ; longueur de la manche 2m environ ; 12 à 18 dents courbées ; très résistantes et souples ; poids : 0,40 à 0,60 kg.
81	Faucille industrielle	Unité	**Faucille Fabrication Industrielle:** Sous forme de croissant de lune, la faucille à une manche en bois mesurant 15 à 20 cm ; la partie tranchante est en acier et la lame est finement dentée ; sa longueur est de 22-30 cm avec une largeur de 2,5 à 3 cm ; son épaisseur est d'environ 0,8mm.
137	Houe daba industrielle	Unité	**Houe daba**: De fabrication industrielle avec manche en bois ; la longueur de la manche est entre 1,25 à 1,50m ; la lame est large de 14cm, sa longueur est de 22cm et son épaisseur est entre 2-3 mm.
81	Corde	Unité	**Corde:** Fil bobine de couleur blanche (en rouleau) de 100m; Diamètre: 1,5mm.
30	Cache-nez	Unité	**Cache-nez:** Pièce 100% coton ; résistant aux bio pesticides et produits chimiques.
16	Arrosoir	Unité	**Arrosoir:** De fabrication industrielle, en plastique (meilleure qualité) ; Epaisseur: 2-3mm; Contenance 12L.
30	Botte	Unité	**Bottes:** Paire de bottes en plastique; Qualité supérieure; Hauteur: 40 à 45cm; Pointures: N°45 (3), N°44 (4), N°43 (3), N°42 (6)

1	Charrette	Unité	**charrette bovine**: un plateau de 5 planche en bois blanc de 2m/30mm fixées sur un cadre en cornière de 50/5mm, les planches sont fixées au cadre par des boulons de 8/50 ; un train composé de 2 roue pneumatique de 15 ou 16, 1 essieu et 2 chaises; le timon est en bois rouge 40x4.
15	Brouettes fabrication locale	Unité	**Brouette:** - Roue gonflée de rechange Ø 380 à 400 mm, jante métal flasque ; - Axe lisse Ø 14 à 20 mm, longueur 100 à 110 mm. - Caisse de rechange galvanisée 100 à 140 litres, 4 trous ; - Dimensions : 820 x 675 x 270 mm. - Poids : 4,4 à 10kg
81	Machette	Unité	**Machette industrielle**: Machette industrielle ordinaire, manche en bois. Courbes 16"; Longueur de la poignée : environ 12-16cm ; Longueur totale de la machette: 55-57cm ; Longueur de la lame: environ 35-40cm ;
16	Pioche Industrielle	Unité	**Pioche emmanché:** Pioche industrielle ordinaire avec manche en bois ; longueur de la manche entre 60 à 75 cm; Longueur de la partie tranchante: 45 -60cm.
16	Pelle industrielle	Unité	**Pelle Industrielle:** Pelle industrielle avec manche en bois industriel, ordinaire et disponible au marché, longueur de la manche entre 0.75 à 1m ; poids environ 800g.
16	Seau	Unité	Seau industriel en fer galvanisé: Seau en fer sans couvercle; Contenance : environ 15 litres.

2. Lot N° 2 : A livrer à Saleh Manga.

Quantité	Outils	catégorie	Description avec spécifications techniques neutres et détaillées
120	Houe daba industrielle	Unité	**Houe daba**: De fabrication industrielle avec manche en bois ; la longueur de la manche est de 1,25 à 1,50m ; la lame est large de 14cm, sa longueur est de 22cm et son épaisseur est de 2-3 mm.
70	Pulvérisateur à pression	Unité	Pulvérisateur à pression : Pulvérisateur avec réservoir non pressurisé. Contenance : 16Litres ; Avec chambre pressurisée 0,9L minimum ; Pression de travail maximale : 0,2 - 0,3 Mpa ; Pression maximum : 1,0 Mpa. Longueur totale du tuyau et de la lance : 2m. Vendu avec lance et buse de pulvérisation ainsi qu'un kit de joints de rechange et un porte-lance.
60	Charrette fabrication industrielle	Unité	**Charrette Asine**: - **le plateau** de 5 planche en bois blanc de 1,10m/30mm fixées sur un cadre en cornière de 40x4mm , les planches sont fixées au cadre par des boulons de 8/50 ; - **le train:** composé de 2 roue pneumatique de 13 avec jante de 13, 1 essieu en moyeu, à roulement, rouleau conique à rattrapage: 4flottes à goujons, 2 chaises renforcées en cornière de 40/4; - **les ridelles**: en planche de 30mm fixées sur des morceau de fer en U de 40 cm - **les brancards**: 02 tube de 40 de 1,5 m de long
24	Brouettes fabrication locale	Unité	**Brouette:** - Roue gonflée de rechange Ø 380 à 400 mm, jante métal flasque ; - Axe lisse Ø 14 à 20 mm, longueur 100 à 110 mm. - Caisse de rechange galvanisée 100 à 140 litres, 4 trous ; - Dimensions : 820 x 675 x 270 mm. Poids : 4,4 à 10kg
120	Faucille	Unité	**Faucille Fabrication Industrielle:** Sous forme de croissant de lune, la faucille à une manche en bois mesurant 15 à 20 cm ; la partie tranchante est en acier et la lame est finement dentée ; sa longueur est de 22-30 cm avec une largeur de 2,5 à 3 cm ; son épaisseur est d'environ 0,8mm.

60	Râteau fabrication industrielle	Unité	**Râteau industriel emmanché** : Râteau industriel en fer, ordinaire avec manche en bois ; longueur de la manche 2m environ ; 12 à 18 dents courbées ; très résistantes et souples ; poids : 0,40 à 0,60 kg.
120	Machette fabrication industrielle	Unité	**Machette industrielle**: Machette industrielle ordinaire, manche en bois. Courbes 16"; Longueur de la poignée : environ 12-16cm ; Longueur totale de la machette: 55-57cm ; Longueur de la lame: environ 35-40cm
60	Pioche industrielle	Unité	**Pioche emmanché:** Pioche industrielle ordinaire avec manche en bois ; longueur de la manche entre 60 à 75 cm; Longueur de la partie tranchante: 45 -60cm.
180	Houe daba industrielle	Unité	**Houe daba**: De fabrication industrielle avec manche en bois ; la longueur de la manche est de 1,25 à 1,50m ; la lame est large de 14cm, sa longueur est de 22cm et son épaisseur est de 2-3 mm.
60	Machette industrielle	Unité	**Machette fabrication industrielle**:: Machette industrielle ordinaire, manche en bois. Courbes 16"; Longueur de la poignée : environ 12-16cm ; Longueur totale de la machette: 55-57cm ; Longueur de la lame: environ 35-40cm ;
60	Pelle industrielle	Unité	**Pelle Industrielle:** Pelle industrielle avec manche en bois industriel, ordinaire et disponible au marché, longueur de la manche entre 0.75 à 1m ; poids environ 800g.
60	semoir local	Unité	**Le semoir local à tambour:** équipé d'une trémie de capacité 3 à 6 kg avec manches de long de 1 à 1.20m, 2 roues avant de diamètre 35 à 45 cm et d'une roue plombeuse.

3. Lot N° 3 : A livrer à l'Antenne de GIZ à N'Djamena.

Quantité	Outils/semences	catégorie	Description avec spécifications techniques neutres et détaillées
1	Charrette fabrication industrielle	Unité	**Charrette Asine**: - **le plateau** de 5 planche en bois blanc de 1,10m/30mm fixées sur un cadre en cornière de 40x4mm , les planches sont fixées au cadre par des boulons de 8/50 ; - **le train:** composé de 2 roue pneumatique de 13 avec jante de 13, 1 essieu en moyeu, à roulement, rouleau conique à rattrapage: 4flottes à goujons, 2 chaises renforcées en cornière de 40/4; - **les ridelles**: en planche de 30mm fixées sur des morceau de fer en U de 40 cm - **les brancards**: 02 tube de 40 de 1,5 m de long
5	Pulvérisateurs à pression de capacité 8 litres	Unité	Pulvérisateur à pression : Pulvérisateur avec réservoir non pressurisé. Contenance : 16Litres ; Avec chambre pressurisée 0,9L minimum ; Pression de travail maximale : 0,2 - 0,3 Mpa ; Pression maximum : 1,0 Mpa. Longueur totale du tuyau et de la lance : 2m. Vendu avec lance et buse de pulvérisation ainsi qu'un kit de joints de rechange et un porte-lance.
10	Bottes	unité	**Bottes:** Paire de bottes en plastique; Qualité supérieure; Hauteur: 40 à 45cm; Pointures: N°45 (2 paires), N°44 (4), N°43 (2), N°42 (2)
5	Brouettes fabrication locale	Unité	- Brouette: Roue gonflée de rechange Ø 380 à 400 mm, jante métal flasque ; - Axe lisse Ø 14 à 20 mm, longueur 100 à 110 mm. - Caisse de rechange galvanisée 100 à 140 litres, 4 trous ; - Dimensions : 820 x 675 x 270 mm.

10	Arrosoir en matière plastique	Unité	**Arrosoir:** De fabrication industrielle, en plastique (meilleure qualité) ; Epaisseur: 2-3mm; Contenance 12L.
10	Couvre-nez	Unité	**Cache-nez:** Pièce 100% coton ; résistant aux bio pesticides et produits chimiques.
10	Paire de gans	Unité	**Gant** : Paire de gants en plastique de qualité résistible et réutilisable, long couvrant les avant-bras de 30 à 35 cm de longueur.
10	Pioche à manche fabrication industrielle	Unité	**Pioche emmanché:** Pioche industrielle ordinaire avec manche en bois ; longueur de la manche entre 60 à 75 cm; Longueur de la partie tranchante: 45 -60cm.

Lot 4 : Semence à livrer à l'Antenne GIZ

Quantité	Outils	Unité	Description avec spécifications techniques neutres et détaillées
3	Semence laitue	Boite de 100g	Carmen
3	Semence Chou pommé	Boite de 500g	Cabus blanc
17	Semence Carotte	Boite de 500g	SENIOR F1
17	Semence Oignon	Boîte de 500g	Locale d'Abéché (Violet de Galmi)
17	Semence Tomate	Boite de 100g	Roma
17	Semence Gombo	Kg	Variété locale, à livrer dans le sac en polypropylène
8	Semence Poivron	Boite de 100g	Variété améliorée

3. Profil recherché

Les entreprises ou établissement recherchés sont celles/ceux qui sont spécialisés dans la livraison des outils et intrants agricoles.

4. Conditions de livraison
La livraison se fait en présence d'un employé du projet et dans les endroits spécifiés plus haut. Les frais de manutentions et tous autres frais liés à la livraison de la commande sont à la charge du fournisseur et doivent être prises en compte dans les coûts unitaires.

5. Contenu du dossier de candidature
Les dossiers de soumission doivent comporter :

5.1 Enveloppe 1 (Dossier Administratif «un seul dossier pour tous les lots »**)**

Le dossier administratif est composé des pièces suivantes :

- Attestation d'exercice commerciale
- Extrait du Registre du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM)
- Patente de l'année en cours
- Certificat d'identification fiscale (CIF) et carte du contribuable de l'année en cours
- Attestation de non faillite datant de moins de trois mois
- Plan de localisation et adresse complète
- Attestation de domiciliation bancaire au nom de l'entreprise
- Au moins deux références (attestations) dans la livraison des outils et ou intrants agricoles.

Après évaluation et avant attribution du marché

Le soumissionnaire adjudicataire devra présenter les originaux de tous les documents demandés/vérifiés en copie à la première étape.

En outre, le soumissionnaire devra présenter les **documents suivants sous forme originale et en cours de validité** :

- Attestation de mise à jour CNPS
- Quitus fiscal

5.2 Enveloppe 2 (Offre Technique « une offre technique par lot »**)**

L'offre technique est composée des documents et informations suivants :

- les images des matériels et intrants souhaités en couleurs, les spécifications techniques et les catalogues si possible. Pour les semences, joindre un échantillon de chaque semence.

NB : avant confirmation des offres techniques, une vérification physique des échantillons seront organisé avec les soumissionnaires retenus à ce stade.

5.3 Enveloppe 3 (Offre Financière)

L'offre financière doit être présentée par lot sur l'Entête du soumissionnaire. Elle doit être datée, signée et cachetée. Elle doit être présentée en français et en Francs CFA (XAF). La GIZ est exonérée de TVA, veuillez présenter votre offre en hors taxe.

Les trois enveloppes avec contenus complets doivent être à l'intérieur d'une enveloppe anonyme, extérieure avec la mention « Appel d'offre n° 91122687 pour la sélection d'un fournisseur des outils et intrants agricoles, à N'Djamena du Projet GIZ-Police N°**15.9032.2-015.00.**».

6. Lieu et délai de dépôt des offres

Les offres seront déposées au Bureau de la GIZ à N'Djamena sis au Quartier Klémat Rue 3258, Porte 247 Canal Saint Martin B.P.123 NDJAMENA, au plus tard le **02 novembre 2018 à 12h 00mn**.

L'ouverture des plis et évaluation des dossiers administratifs sont prévues pour le **05 novembre 2018 à partir de 09h 00mn** dans la salle de réunion de l'Antenne GIZ à N'Djamena. Un représentant par entreprise est invité à prendre part s'il le souhaite.

7. Clarification des applications

Pour aider à l'évaluation des offres, la GIZ peut, à sa discrétion, demander à toute entreprise, pour une clarification de sa soumission, qui doit être soumis dans un délai déterminé de temps raisonnable. Toute demande de clarification et d'éclaircissement doit être faite par écrit.

8. Procédure d'évaluation

Avant de procéder à l'évaluation détaillée des offres, la commission s'assurera que chaque offre remplit les critères de recevabilité, est dûment signée et est présentée dans la langue requise.

L'évaluation des offres se fera suivant les trois (3) principales étapes ci-dessous :

8.1. L'évaluation administrative :

Il sera procédé ici à la vérification de la présence et de la validité des pièces du dossier administratif. L'absence ou la non validité de l'une de ces pièces pourrait entrainer le rejet de l'offre ;

8.2 L'évaluation technique :

Elle prendra en compte les offres jugées recevables après la vérification d'aptitude et sera conduite sur la base des dossiers techniques demandés.

NB : Seuls les soumissionnaires ayant présentés des offres techniques acceptables, seront retenus pour l'étape suivante.

8.3 L'évaluation financière

Elle prendra en compte les soumissionnaires qualifiées à l'étape technique et se déroulera suivant les étapes suivantes :

- la vérification de la conformité entre les prix en lettres et ceux en chiffres. S'il y a contradiction entre les prix en lettres et ceux en chiffres, les prix en lettres prévaudront et ceux en chiffres seront corrigés ;
- la vérification des calculs. Ainsi s'il y a contradiction entre le montant total de l'offre et le montant total obtenu par application de la quantité au prix unitaire, ce dernier prévaudra et le montant total sera corrigé.

Enfin, le soumissionnaire ayant proposé une offre économique, sera déclaré adjudicataire du marché.

9. Droit de réserve

La GIZ se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute offre, d'annuler la procédure d'Appel d'Offres public et de rejeter toutes les offres, à tout moment avant l'attribution du marché, sans encourir pour autant une responsabilité quelconque vis-à-vis des soumissionnaires concernés et sans être tenu d'informer les soumissionnaires affectés des raisons de sa décision.

10. Langue et monnaie

Les offres ainsi que toute correspondance échangée entre le soumissionnaire et la GIZ dans le cadre du présent appel d'offres seront rédigées en français.

Les propositions de prix seront libellées dans la monnaie locale du pays dans lequel le marché sera exécuté (en Francs CFA).

11. Cout de soumission

L'acquisition du Dossier d'Appel d'Offre est gratuite. Néanmoins le Soumissionnaire supportera tous les frais liés à la préparation et à la remise de son offre, y compris les frais liés à la participation à la visite de site s'il y a lieu et l'Acheteur ne sera en aucun cas responsable de ces frais, ni tenu de les payer, quels que soient le déroulement et l'issue de la procédure d'appel d'offres.

NB : cet appel d'offre est soumis aux conditions générales des achats de la GIZ (voir annexe)

Pour toute demande de renseignements complémentaire, veuillez-vous adresser à l'adresse mail suivante : giz-tschad@giz.de en mettant en copie mamoudou.barry@giz.de et ali.bachir@giz.de; ou envoyez une correspondance à l'adresse ci-dessus. La date limite de demande de clarification est au plus tard le **02 novembre 2018 à 12h 00.**

Fait à N'Djaména, le 17.10.2018

Mamoudou BARRY
Directeur Administratif et Financier de l'Antenne de la GIZ au Tchad.

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Dr. Anja Stache
Conseillère Technique Principale (GIZ-CBLT)